

# NAVEGANDO LA MATRÍCULA ABIERTA EN PUSD

---



PASADENA EDUCATION NETWORK

## Fechas de Elegibilidad



Kindergarden de transición ("TK" por sus siglas en inglés)

- 5 años de edad, entre el 2 de septiembre de 2024 y el 2 de junio de 2025

Kindergarden

- 5 años de edad, antes del 1 de septiembre de 2024

Primer grado

- 6 años cumplidos el 1 de septiembre de 2024 o antes

# ¿Cuál es la escuela de mi vecindario?

Localizador de escuelas  
del PUSD:

[pusd.us/findmyschool](http://pusd.us/findmyschool)

*En el ejemplo que se muestra aquí:*

Al poner mi dirección en la parte superior, lo que aparece es un mapa, junto con una lista de mis escuelas primarias y secundarias. Webster es mi escuela de vecindario asignada, Marshall aparece como una Zona de Preferencia, que explicaré un poco más adelante. Eliot Arts es mi escuela intermedia y PHS es mi escuela secundaria.

Al registrarse, cuando comiencen a escribir su dirección, usen la autocompletación. Deben seleccionar la dirección autocompletada, para que el sistema lea su dirección correctamente.

k12.net/pasadenaca/school\_search/current/

## Pasadena Unified School District



**Find your address** 

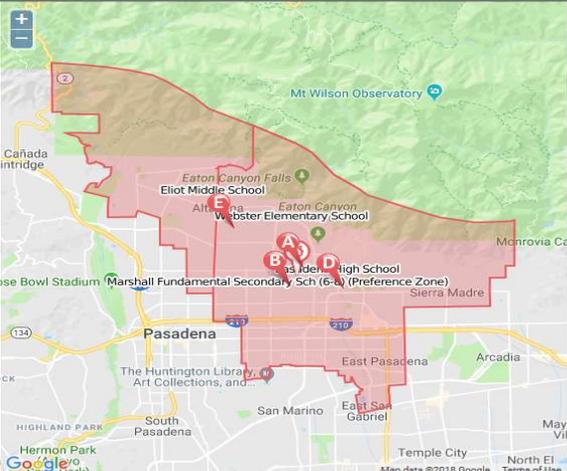
Or, click on the map to pick your home location.  
[Clear Location](#)

**Advanced search** [\[+\]](#) 

**Matching Results** 

[Compare Selected Schools](#)

- A**  Webster Elementary School  
Assigned school  
2101 E Washington Blvd  
Pasadena, CA 91104  
Drive Time: 1 min  
Drive Distance: 0.4 mi
- B**  Marshall Fundamental Secondary Sch (9-12) (Preference Zone)  
Assigned school  
990 N. Allen Avenue  
Pasadena, CA 91104  
Drive Time: 2 mins  
Drive Distance: 0.5 mi
- C**  Marshall Fundamental Secondary Sch (6-8) (Preference Zone)  
Assigned school  
990 N. Allen Avenue  
Pasadena, CA 91104  
Drive Time: 2 mins  
Drive Distance: 0.5 mi
- D**  Pasadena High School  
Assigned school  
2925 E Sierra Madre Blvd  
Pasadena, CA 91107  
Drive Time: 3 mins  
Drive Distance: 0.9 mi
- E**  Eliot Middle School  
Assigned school  
2184 North Lake Avenue  
Altadena, CA 91001  
Drive Time: 8 mins  
Drive Distance: 2.9 mi



Map data ©2018 Google Terms of Use

# ¿Qué escuelas son buenas opciones para su familia?

- Visite el sitio web de PEN en [www.penfamilies.org](http://www.penfamilies.org)
- Consulte también las Guías escolares del PUSD (<https://www.pusd.us/Page/10287>)
- Considere los valores y necesidades de su familia.
- Considere los intereses de su hijo o hija
- Consulte la escuela de su vecindario
- Visite las escuelas
- Hable con los padres voluntarios de PEN
- Haga sus selecciones



## ¿Qué es la matrícula abierta?

- Lotería aleatoria de selección de escuela
- Escuela que no sea la escuela de su vecindario asignada
- Programa de inmersión en dos idiomas (“DLIP” por sus siglas en inglés)
- Escuela Secundaria Fundamental Marshall
- Academia de Matemáticas



# Kindergarden de Transición

Todas las escuelas con excepción de San Rafael tendrán programas de Kindergarden de Transición ("TK" por sus siglas en inglés)

- TK en español e inglés en Longfellow y Jackson
- TK en mandarín en Field
- TK en armenio y TK en inglés en Webster
- No hay programa de TK en francés

Una vez aceptado en TK (o en kindergarden) a través de matrícula abierta, puede permanecer en esa escuela, en el mismo programa, desde kindergarden hasta quinto grado.

# ¿Qué pasa con las escuelas Magnet como Artes y STEM /STEAM? ¿O el Programa de Bachillerato Internacional?

- ¡Solo si no es la escuela de tu vecindario asignada!



# ¿Cómo funciona el proceso de lotería de Matrícula Abierta?

- Envíe una solicitud por estudiante entre el 9 y el 26 de enero de 2024.
- En orden de preferencia, enumere las escuelas que prefiere, en lugar de la escuela de su vecindario.
- El sistema de lotería aleatoria asigna un número a cada solicitud
- Las familias serán notificadas por correo electrónico de su colocación.
- Las familias pueden...
  - o Aceptar su colocación y matricularse en línea, *O...*
  - o Aceptar su colocación y matricularse, pero permanecer en las listas de espera para sus opciones superiores preferidas, *O...*
  - o Salir del proceso de matrícula abierta sin hacer nada



# Welcome [redacted] : 2023-2024

Click the child's card to manage Pasadena Unified School District applications and registration forms.

Carla [redacted]

No records for the 2023-2024 school year

Get Started

Emma [redacted]

✓ 1 Applications Submitted

View All



Add a Student

**Ejemplo de página de solicitud de matrícula abierta.** *Enlace de mensajes en la parte superior derecha que mostrará los correos electrónicos que se le han enviado*



[Back to Dashboard](#)

## Jack █████ Submitted Forms

View status and take action on all submitted applications and registration forms for Jack Buzzini.

### Jack's Applications

[+ Applications](#)

Application [Edit Ranking](#)

**Octavia E Butler Magnet - Continuing Spanish Immersion Program, STEAM**

Offered  Pending  Rejected

Choice 1

[Withdraw](#) [Decline](#) [Accept](#)

Esta es una muestra de cómo se verá su pantalla. La escuela de su vecindario no aparecerá en su solicitud. Entonces, si estuviera completando una solicitud de matrícula abierta, Webster no aparecería como una de mis opciones ya que esa es la escuela de mi vecindario asignada.

Message

Emma [redacted]  
Emailed to [redacted]  
Tue, Nov 29, 03:27 pm

Copia del correo electrónico que recibirá. ¡O uno igual!

Emma [redacted] Offer of Admission

The lottery for **Sierra Madre Middle School** has been run.

Congratulations! **Emma [redacted]** has been offered admission!

Please accept your placement by December 19, 2023, 4 PM, to avoid being automatically declined. <https://pusd.schoolmint.com/>

¡Felicidades! Emma ¡Se ha ofrecido la admisión a [redacted]!

Acepte su ubicación antes del 19 de diciembre de 2023 a las 4 p. m. para evitar que se rechace automáticamente.  
<https://pusd.schoolmint.com/>

Close

to c... 03:49 pm

03:49 pm

ere... 03:27 pm

in t... 03:27 pm

ha... Oct 24

our ... Oct 24

fyo... Oct 24

# ¿Que es la segunda lotería?

- Una vez completada la primera lotería, los directores re-evalúan la cantidad de cupos que aún están disponibles para la segunda lotería.
- Las familias que participaron en la primera lotería no presentan solicitudes para la segunda lotería. Ya están en listas de espera para sus escuelas preferidas y se les notificará cuando haya cupos disponibles.
- Las familias que no participaron en la primera lotería pueden participar en la segunda lotería y seleccionar todas las escuelas que prefieran en lugar de la escuela de su vecindario asignada.
- Se notifica a las familias de su colocación en la segunda lotería.
- Si no obtienen su primera opción, se agregarán a las listas de espera de sus opciones preferidas.
- Las familias se matriculan en la escuela donde estén colocadas para permanecer en las listas de espera de sus escuelas de mayor preferencia.

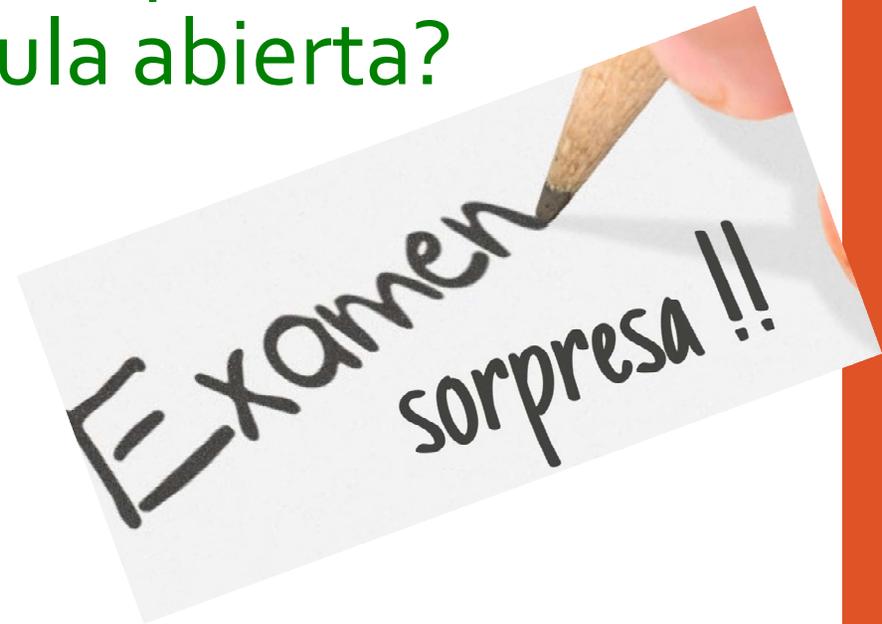
# Listas de espera de matrícula abierta

- Se notifica a las familias cuando hay cupos disponibles en una escuela preferida
- Las familias permanecen en las listas de espera hasta el 12 de agosto de 2024 (una semana antes de que comiencen las clases)



# ¿Qué escuelas/programas requieren participación en la matrícula abierta?

- Programas de inmersión en dos idiomas
- Escuela Secundaria Fundamental Marshall
- Academia de Matemáticas
- Academias de secundaria que no están ubicadas en su escuela de residencia
- Cualquier escuela que no sea su escuela de residencia asignada



# ¿Qué es la preferencia de vecindario?

- 50% de los cupos disponibles proyectados
- Debe seleccionar la escuela de preferencia de su vecindario como su primera opción.
- La lotería reconoce la dirección
- Si hay más solicitantes en la zona de preferencia del vecindario que cupos disponibles, entonces habrá una segunda oportunidad en la lotería.



# ¿Cuántos cupos habrá disponibles?

## Primera Lotería:

- *Tendencias de inscripción*
- *Datos demográficos*
- *Hermanos/hermanas y registros prioritarios*

## Segunda Lotería:

- *Familias que no se registraron después de la primer lotería*
- *Posibles ajustes*

Los rangos de proyección estarán en el sitio web del PUSD  
antes del inicio de la matrícula abierta

# ¿Qué necesito para registrar a mi hijo/a?

- Identificación con fotografía del padre, madre o tutor (licencia de conducir, tarjeta de identificación de CA, pasaporte, etc.)
- El registro de vacunas e inmunización más reciente de su hijo/hija
- Verificación de la fecha de nacimiento del estudiante (acta de nacimiento, pasaporte, documentos de adopción, etc.)
- Verificación de dirección (factura de impuestos a la propiedad, declaración de hipoteca, contrato de alquiler, factura de servicios públicos, etc.)
- Expediente académico para estudiantes de secundaria.



# Prioridad y registro de hermanos/hermanas



- Los hermanos/hermanas de estudiantes actuales tienen garantizada la matrícula si se matriculan durante el período de prioridad.
- Los estudiantes del Programa de Inmersión en Dos Idiomas se matriculan en línea para la escuela continua DLIP
- Los estudiantes del Programa de Bachillerato Internacional de Willard se matriculan directamente en Blair IB
- Altadena Arts a Eliot Arts a la Academia de Artes, Medios y Entretenimiento de Muir
- Washington STEM o Jackson a Octavia E Butler Magnet a la Academia de Ingeniería y Medio Ambiente de Muir

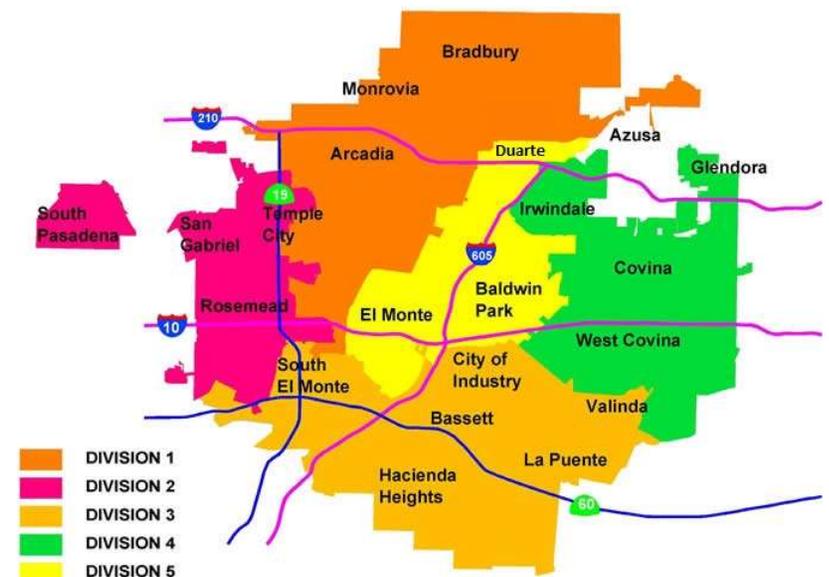
*\* NOTA: los estudiantes no se matriculan automáticamente de una escuela a la siguiente; si no es su escuela de origen, debe registrarse durante el período de registro prioritario o a más tardar antes del 1 de marzo para garantizar la ubicación de su estudiante.*

# ¿Qué pasa si vivimos fuera de los límites del PUSD?

- Comuníquense con la Oficina de Matrículas al 626/396-3639
- Se pueden agregar a listas de espera
- Envíen una solicitud entre distritos a partir del 25 de marzo de 2024 en [pusd.schoolmint.com](https://pusd.schoolmint.com)
- No necesitan ser liberados del distrito de origen hasta que sean aceptados en una escuela del PUSD.

Si son empleados de la Ciudad de Pasadena o del PUSD, pueden participar en la lotería regular incluso si viven fuera de Pasadena, Altadena o Sierra Madre.

*¡No necesitan esperar hasta marzo!*



# Para más información

- **Completen una solicitud de matrícula abierta en línea del 9 al 26 de enero en [pusd.us/enroll](https://pusd.us/enroll)**
- Para matricularse en la escuela de su vecindario visiten [pusd.us/enroll](https://pusd.us/enroll)
- Para obtener ayuda con la solicitud, comuníquense con la Oficina de Matrículas del PUSD's al **626-396-3639**
- Pónganse en contacto con Nancy o Susan, en PEN ([FirstName@penfamilies.org](mailto:FirstName@penfamilies.org)), [info@penfamilies.org](mailto:info@penfamilies.org), o a través de la página de PEN en Facebook